

 <b>Match Sheet</b> <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b> <b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>			<b>1 Bienne Seelanders II</b>				<b>Goals/Torschützen/Buts/Reti</b>						<b>Penalties/Strafen/Punitions</b>																															
			Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code																									
<b>CLUB 1</b> Bienne Seelanders II <b>1L</b>			89	© BUI Tuan Khai		203293	03:57	17	23	1					17:26	4	2	18:16	A																									
<b>CLUB 2</b> Zofingen Black Panthers II <b>1L</b>			88	A ROUILLER Jonathan		203187	11:08	17	88	2					48:53	77	2	50:35	B1																									
Team/Mannschaft/Club Società League/Liga Ligue/Lega			23	G HUMAIR Alexandre	x x x	204196	12:46	4	77	3																																		
			80	G BALLI Valentin		205235	15:23	77	4	4																																		
			44	BEGUELIN Thierry Lucas		202694	25:41	27	17	5																																		
			4	BESSIRE Florian		205198	32:03	26	88	6																																		
			17	KOLLROS Nicolas		202649	34:01	88		7																																		
			77	DONZE Jean-Pascal		209449	34:18	44	17	8																																		
Lieu/ Ort Location/Luogo <b>Biel, Mettmoos</b>			26	GAMBONI Willy		2188	43:17	4	17	9																																		
Date / Datum Date / Data <b>28.05.2016</b>			27	VIONNET Julien		213386	54:11	21	77	10																																		
Start/Beginn Début/Inizio <b>13:30</b>			45	PAICHOT Kenzo		208346	55:12	26	88	11																																		
End/Ende Fin/Fine <b>15:21</b>			21	VINALS Joé		204285																																						
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara <b>CB35</b>																																												
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato <b>X</b>			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																																									
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal/Coupe/Coppa																																									
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori <b>35</b>																																									
No Card/Lic No Lic/Tess			Surname / Name Nom / Cognome			Forename/Vorname Prénom/Nome			Signature Unterschrift			<b>94110</b>																																
Time Keeper Chronométrateur			<b>207578 ROUILLER J-Marc</b>			<b>COACH</b>			Surname/Name Nom/Cognome			Forename/Vorname Prénom/Nome			Signature			<b>94110</b>																										
Official scorer Marqueur			<b>207801 KOLLROS Catherine</b>			<b>2</b>			<b>Zofingen Black Panthers II</b>			<b>Goals/Torschützen/Buts/Reti</b>			<b>Penalties/Strafen/Punitions</b>																													
Referee 1 Arbitre 1			<b>201278 HOCHSTRASSER Florian</b>			Nr. No.			Surname/Name Nom/Cognome			Forename/Vorname Prénom/Nome			Card/Pass Lic/Tess No.			Time/Zeit Temps			G A T			Time/Zeit Temps			G A T			Time/Zeit Temps			Nr. No.			min			On/Ende Fine/Fine			code		
Referee 2 Arbitre 2			<b>207029 ROCHAT Laurent</b>			<b>96</b>			<b>© VIFIAN Remo</b>			<b>207432</b>			<b>07:28</b>			<b>96</b>			<b>69</b>			<b>1</b>						<b>10:33</b>			<b>10</b>			<b>2</b>			<b>11:08</b>			<b>H</b>		
Tech. Director Directeur tech.						<b>53</b>			<b>A BURKART André</b>			<b>202247</b>			<b>18:16</b>			<b>98</b>			<b>96</b>			<b>2</b>						<b>36:32</b>			<b>96</b>			<b>2</b>			<b>38:32</b>			<b>A</b>		
						<b>7</b>			<b>G MARTI Luca</b>			<b>208253</b>			<b>47:39</b>			<b>69</b>			<b>96</b>			<b>3</b>																				
						<b>G</b>									<b>48:12</b>			<b>98</b>			<b>4</b>			<b>4</b>																				
						<b>10</b>			<b>MÜLLER Daniel</b>			<b>202260</b>			<b>50:35</b>			<b>69</b>			<b>96</b>			<b>5</b>																				
<b>RESULT</b>						<b>69</b>			<b>RIECHSTEINER Philipp</b>			<b>213087</b>																																
<b>PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND</b> <b>INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO</b>			<b>FINAL</b>			<b>31</b>			<b>KIEFER Markus</b>			<b>80064</b>																																
						<b>4</b>			<b>FELDER Philipp</b>			<b>202207</b>																																
<b>1 Time/Drittel</b> <b>Tiers/Tempo</b>			<b>4</b>		<b>2</b>		<b>11</b>		<b>5</b>		<b>19</b>			<b>BALSIGER Samuel</b>			<b>202246</b>																											
<b>2 Time/Drittel</b> <b>Tiers/Tempo</b>			<b>4</b>		<b>0</b>		Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore <b>Bienne Seelanders II</b>			<b>88</b>			<b>GRUETER Christoph</b>			<b>RLA1</b>																												
<b>3 Time/Drittel</b> <b>Tiers/Tempo</b>			<b>3</b>		<b>3</b>		CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma			<b>98</b>			<b>HOFER Michel</b>			<b>RLA2</b>																												
<b>Overtime/Verl.</b> <b>Prof./Sup.</b>			<b>0</b>		<b>0</b>		CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma																																					
<b>Penalty/Rigori</b>			<b>0</b>		<b>0</b>																																							
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			<input type="checkbox"/>			<b>COACH</b>			Surname/Name Nom/Cognome			Forename/Vorname Prénom/Nome			Signature			<b>209131</b>																										
						<b>SIERIST Eveline</b>												<b>TOTAL</b>			<b>5</b>																							
																		<b>TIME OUT</b>			<b>x x</b>									<b>TOTAL</b>			<b>4</b> min											